



# Consejo de Seguridad

Quincuagésimo séptimo año

**4624<sup>a</sup>** sesión

Lunes 14 de octubre de 2002, a las 19.35 horas  
Nueva York

*Provisional*

---

<i>Presidente:</i>	Sr. Belinga-Eboutou . . . . .	(Camerún)
<i>Miembros:</i>	Bulgaria . . . . .	Sr. Tafrov
	China . . . . .	Sr. Zhang Yishan
	Colombia . . . . .	Sr. Valdivieso
	Estados Unidos de América . . . . .	Sr. Cunningham
	Federación de Rusia . . . . .	Sr. Lavrov
	Francia . . . . .	Sr. Levitte
	Guinea . . . . .	Sr. Traoré
	Irlanda . . . . .	Sr. Corr
	Mauricio . . . . .	Sr. Koonjul
	México . . . . .	Sr. Aguilar Zinser
	Noruega . . . . .	Sr. Kolby
	República Árabe Siria . . . . .	Sr. Wehbe
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte . . . . .	Sir Jeremy Greenstock
	Singapur . . . . .	Sra. Lee

## Orden del día

Amenazas a la paz y la seguridad internacionales creadas por actos de terrorismo

---

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina C-178.

02-63826 (S)



*Se abre la sesión a las 19.35 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **Amenazas a la paz y la seguridad internacionales creadas por actos de terrorismo**

**El Presidente** (*habla en francés*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

El Consejo se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/2002/1145, que contiene el texto de un proyecto de resolución preparado en el transcurso de las consultas previas del Consejo.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución (S/2002/1145)

que tiene ante sí. Si no escucho objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

*Se procede a votación ordinaria.*

*Votos a favor:*

Bulgaria, Camerún, China, Colombia, Francia, Guinea, Irlanda, Mauricio, México, Noruega, Federación de Rusia, Singapur, República Árabe Siria, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

**El Presidente** (*habla en francés*): Se han emitido 15 votos a favor. El proyecto de resolución se ha aprobado por unanimidad como resolución 1438 (2002).

El Consejo de Seguridad ha concluido así esta etapa de su examen del tema que figura en el orden del día.

*Se levanta la sesión a las 19.40 horas.*